

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
1 July 2009
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной Палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят четвертый год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 2 июля 2009 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою незаконную колонизацию оккупированной Палестинской территории, в частности в Восточном Иерусалиме и вокруг него, активизируя конфискацию палестинских земель, расширение поселений и их инфраструктуры, переезд израильских поселенцев, строительство стены и другие такие же деструктивные меры, включая уничтожение еще большего числа палестинских домов, совершая свои попытки осуществить аннексию де-факто дополнительных палестинских земель.

Все это совершается в рамках вопиющего нарушения международного права и резолюций Организации Объединенных Наций, которые соответственно запрещают деятельность по колонизации оккупирующей державы и в которых содержится призыв полностью прекратить деятельность Израиля по созданию поселений и снести поселения, а также нарушения обязательств и обязанностей Израиля в соответствии с мирным процессом на Ближнем Востоке, включая дорожную карту квартета, в которой содержится четкий призыв заморозить всю деятельность Израиля по созданию поселений, в том числе «естественный рост» и демонтировать все передовые поселения, созданные с марта 2001 года.

В этой связи вся концепция и обоснование так называемого «естественного роста» в поселениях должна быть полностью отвергнута, ибо вся деятельность по созданию поселений является незаконной согласно международному праву и никакой вид такой деятельности соответственно не должен рассматриваться как приемлемый или допустимый. Израильский миф относительно «естественного роста» необходимо прямо опровергнуть именно на этой весьма четкой юридической основе наряду с тем фактом, что такой рост отнюдь не является естественным, поскольку израильская политика активно поощряет соз-



дание поселений на оккупированной Палестинской территории, особенно в Восточном Иерусалиме, путем предоставления крупных правительственных субсидий и стимулов, имеющих своей целью фактически содействовать и способствовать переезду своего гражданского населения в Территорию, что в основном объясняет драматический рост числа поселенцев в прошедшие годы, которое в настоящее время составляет почти полмиллиона человек.

Последствия такой незаконной и провокационной израильской практики осуществления колониализации становятся все более явными. Серьезно подрываются сопредельность, целостность и жизнеспособность Палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, столицу будущего государства Палестина, а жизнь и права палестинцев подвергаются негативным ежедневным и массовым нарушениям, и перспективы урегулирования на основе решения о сосуществовании двух государств в обмен на мир на основе границ 1967 года преднамеренно саботируются. Напряженность в отношениях между обеими сторонами продолжает нагнетаться и возобновление мирного процесса по-прежнему торпедируется непреклонным настаиванием Израиля на осуществлении его незаконной кампании колонизации, которая ставит под серьезное сомнение добросовестность Израиля в рамках мирного процесса и его приверженность ему.

Как неоднократно подчеркивало палестинское руководство, полное прекращение деятельности Израиля по созданию поселений — «замораживание поселений» — является основополагающим условием для обеспечения того, чтобы не был нанесен дополнительный ущерб палестинской территории и соответственно национальным чаяниям палестинцев, а также урегулированию на основе решения о сосуществовании двух государств в обмен на мир, в отношении которого существует твердый международный консенсус. В мирном процессе будут и впредь наблюдаться перебои, задержки и неудачи до тех пор, пока Израиль будет продолжать осуществлять действия, которые находятся в прямом противоречии с основной целью этого процесса и основным принципом обеспечения этого процесса, а именно принципом «земля в обмен на мир». Возобновление переговоров в рамках мирного процесса при таких обстоятельствах будет абсолютно бесплодным.

Соответственно, я хотел бы привлечь Ваше внимание к всего лишь нескольким из самых последних нарушений Израилем и вновь обратиться с призывом палестинского руководства к международному сообществу принять меры, с тем чтобы положить конец этой незаконной колонизации палестинских земель и спасти перспективы достижения справедливого и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта.

- 1 июля 2009 года еще семи палестинским семьям в оккупированном Восточном Иерусалиме были предъявлены распоряжения о сносе домов в микрорайоне Вади Хилва в Силване, через день после того, как дом одного палестинца был снесен на горе Оливков, в результате чего еще 15 палестинцев стали бездомными и несколько гражданских лиц получили ранения в результате действий оккупационных сил.
- Также 1 июля 2009 года десятки израильских поселенцев захватили ферму в деревне Кафр Аль-Лабад вблизи города Тулькарм, установив палатки с целью создания еще одного незаконного так называемого передового поселения.

- 29 июня 2009 года было сообщено о том, что Израиль одобрил строительство еще 50 единиц жилья в поселении «Адам» на севере оккупированного Восточного Иерусалима, с тем чтобы «расселить» переселенцев, которые должны были быть эвакуированы из близлежащего передового поселения Негрон. Эти новые дома, согласно сообщениям, являются также частью более крупного плана по строительству по крайней мере еще 1400 единиц жилья в этом поселении.
- 26 июня 2009 года было опубликовано заявление относительно намерения экспроприировать на Западном берегу еще 2 процента палестинских земель общей площадью более 138 000 дунамов (34 600 акров) в районе долины реки Иордан.
- 23 июня 2009 года стало известно, что министр обороны Израиля одобрил строительство еще 300 новых единиц жилья в поселении «Талмон».
- 10 июня 2009 года палестинским семьям в микрорайоне Аль-Бустан в оккупированном Восточном Иерусалиме было вручено 100 распоряжений о сносе домов, что привело к столкновениям с применением насилия между оккупационными силами и жителями микрорайона, которые протестовали против распоряжений о сносе жилья.
- 5 июля 2009 года израильские оккупационные силы убили палестинского мужчину Юсуфа Акили Срура в возрасте 35 лет, когда они открыли огонь по демонстрации гражданских лиц, протестовавших против продолжения строительства стены в деревне Нилин, где каждую неделю проходят протесты против конфискации Израилем палестинских земель и строительства стены в деревне в обход зеленой линии 1967 года. Несколько палестинцев были убиты оккупационными силами и десятки людей, включая международных активистов, выступающих за мир, получили ранения, причем многие из них получили серьезные ранения в ходе аналогичных протестов против строительства стены.
- 3 июня 2009 года группы израильских поселенцев подожгли палестинские поля в районе в северной части Западного берега, уничтожив по крайней мере 30 оливковых деревьев, которые для палестинских семей являются основным источником дохода и сельскохозяйственным продуктом.
- 28 мая 2009 года было сообщено, что ведущий раввин, связанный с израильским поселенческим движением, обратился к солдатам оккупационных сил с призывом не выполнять любые приказы, связанные с эвакуацией и демонтажом «передовых поселений».
- Также 28 мая 2009 года группа израильских поселенцев совершила нападение на двух пожилых палестинских фермеров Абдаллу Вахадина, возраст 82 года, и Хаммада Вахадина, возраст 72 года, в Бейт-Уммаре вблизи города Аль-Халил (Хеврон), когда они работали в своих оливковых рощах.

Наряду с такой деятельностью по колонизации оккупирующая держава продолжает сохранять более 600 контрольно-пропускных пунктов и препятствий для передвижения людей и товаров по территории Западного берега, что причиняет ежедневный ущерб для социально-экономического положения Палестины и ведет к ежедневным унижениям и страданиям палестинского граж-

данского населения, свобода передвижения которого наряду с другими свободами грубо нарушается в результате незаконных расистских и произвольных ограничений.

Кроме того, как вам всем известно, такие ограничения на свободу передвижения достигают скандального уровня в результате продолжающейся незаконной и абсолютно антигуманной блокады Израиля в отношении сектора Газа, которая применяется в качестве коллективного наказания всего палестинского гражданского населения и идет вразрез со всеми нормами и правилами международного права и человеческих мер приличия. Продолжение этой осады привело к обострению нищеты, травмированию и страданий, которые терпит палестинский народ, и не позволяет вести деятельность по восстановлению, с тем чтобы ликвидировать последствия разрухи, вызванной пагубной военной агрессией Израиля в отношении сектора Газа в начале этого года.

Международное сообщество на протяжении большого периода времени не может обеспечить верховенство права в отношениях с Израилем, что явно создало условия вседозволенности, которые привели к еще большему числу нарушений, поскольку существует мнение, что преступления Израиля останутся безнаказанными. Осязаемые, практические и серьезные меры со стороны международного сообщества являются необходимыми, с тем чтобы положить конец бесконечному циклу нарушений Израиля.

Полное и постоянное прекращение деятельности по созданию поселений является настоятельно необходимым. Полная отмена блокады в отношении сектора Газа является императивом. Полное прекращение всех израильских нарушений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является императивом. Поэтому необходимы срочные и стремительные меры со стороны международного сообщества, включая Совет Безопасности, для того чтобы в соответствии с его обязанностью обеспечить выполнение Устава, норм международного права, включая гуманитарное право и право в области прав человека, и резолюций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы заставить оккупирующую державу соблюдать ее юридические обязательства, обеспечить защиту палестинского гражданского населения и в конечном итоге содействовать установлению мира и безопасности.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 340 писем на Ваше имя, касающиеся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и направленные с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 22 мая 2009 года (A/ES-10/457), позволяют получить общее представление о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, государственный терроризм и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Посол, Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций
